



## UN AN DANS LE RÉTROVISEUR COMMUNAL

JANVIER	FÉVRIER	MARS	AVRIL	MAI
<p>Publiés par l'INSEE chaque début d'année les chiffres officiels de la population confirment l'attractivité de notre commune avec désormais 3852 habitants.</p>	<p>L'obtention de la seconde fleur du Label Villes et Villages fleuris vient récompenser l'engagement de la municipalité au service de l'environnement</p>	<p>Voté à l'unanimité, le budget 2019 de la commune a été une nouvelle fois maîtrisé sans augmentation de la fiscalité.</p>	<p>Avec l'inauguration intergénérationnelle de l'espace associatif "Georges Esparrac" les aînés torreillans disposent désormais d'un lieu de vie associatif et récréatif adapté.</p>	<p>Après plusieurs années d'instruction, notre blockhaus et l'ensemble des fortifications du point d'appui obtiennent leur inscription au titre des Monuments historiques.</p>

JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE
<p>Désormais trentenaire, notre jumelage avec Torroella de Montgri s'étoffe d'échanges toujours enrichissants comme les témoignages d'expérience autour du Pavillon Bleu.</p>	<p>Préemptée et sécurisée par la municipalité, la cave coopérative, bâtiment emblématique de notre histoire renaît à travers l'opportunité de l'accueil du festival 20/20.</p>	<p>Le festival historique Tous Yeux Tout Torreilles amorce la "révolution" de son "triangle d'or géographique" avec trois immenses stars : G.Montagné, F.Feldman et M. Fugain.</p>	<p>L'heure de la rentrée sonne avec de beaux aménagements pour les petits écoliers de Jules Verne : toitures, cour, préau, tableaux numériques, suppression des ondes wifi.</p>

OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE
<p>Kévin Mazoyer, nouveau Sous-préfet, Secrétaire général de la préfecture, honore notre commune de sa 1ère visite officielle de terrain, en évoquant notamment la problématique agricole.</p>	<p>Les voyages forment la jeunesse ! Après les CM2 en visite à Paris et au Sénat, c'est au tour des jeunes du PIJ de découvrir une capitale européenne : Lisbonne.</p>	<p>Après Montpellier et Nîmes, Amine Amar, Haut Commissaire régional aux solidarités choisit notre commune pour y tenir la 3ème et dernière des conférences régionales sur le sujet.</p>

### SAINT JULIEN

DIMANCHE 5 JANVIER 2020

10h, messe en l'église St Julien et Ste Basille accompagnée par la cobla "Nova Germanor"  
11h, "ballada" de sardanes place Louis Blasi  
15h30, thé dansant avec l'orchestre "Téquila" à la salle des fêtes. Animations gratuites.

Dr Marc Médina,  
maire,  
les adjoints et les conseillers municipaux  
*vous souhaitent une très belle année*

# 2020

et sont heureux de vous convier à la cérémonie des vœux  
**lundi 20 janvier 2020 à 18h30**  
à la halle des sports

Torreilles  
way of  
Life

# RECENSEMENT : C'EST POUR BIENTÔT !

Le recensement de la population de la commune aura lieu du 16 janvier au 15 février 2020. Dix agents recenseurs missionnés par la municipalité et formés par l'Insee interviendront par secteur sur le territoire, ils sont identifiables grâce à une carte tricolore sur laquelle figure la photographie de chacun et la signature du maire.

## LE RECENSEMENT, COMMENT ÇA MARCHE ?

Entre le 4 et le 9 janvier 2020, ces agents recenseurs effectueront une tournée de reconnaissance. Cette première approche sur le terrain leur permettra d'identifier les logements à recenser et de vous avertir de leur passage. Dès le 16 janvier 2020, chaque agent recenseur déposera directement dans vos boîtes aux lettres, la notice nécessaire pour vous recenser par internet. Cette notice sur laquelle figurent vos identifiants de connexion au site [www.le-recensement-et-moi.fr](http://www.le-recensement-et-moi.fr), vous permettra de répondre au recensement sans être directement sollicité par l'agent recenseur. Pour le suivi de son travail, il vous sera demandé de répondre avant la date communiquée sur la notice. Si vous ne pouvez pas répondre en ligne, il vous remettra les documents utiles au recensement (une feuille de logement et autant de bulletins individuels qu'il y a d'habitants dans le foyer) qu'il viendra ensuite récupérer à un moment convenu avec vous. Le recensement de la population est gratuit : ne répondez pas aux sites frauduleux qui vous réclameraient de l'argent. Seul l'Insee est habilité à exploiter les questionnaires et cela de façon anonyme. Ils ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal. Renseignements : 04.68.28.32.02.



La municipalité de Torréilles vous remercie par avance pour votre aide et l'accueil que vous réserverez à nos agents recenseurs.

*Au village :* Nathalie Alquier, Annie Asencio, Maria Matéo-Mas, Jean-Marie Miero-Germain, Dorian Reverdy, Gladys Rossoni, Sylvie Stiébitz. *À la plage :* Eva Ben Hayoun, Marie Dos Santos Boia, Marie François

## LE PÈRE NOËL REND VISITE AUX TORREILLANS



Cette année encore, une cinquantaine d'enfants sages ont eu la chance de recevoir la visite du Père Noël Torréillan accompagné de l'un de ses lutins ! Du rires aux larmes, ce fût une tournée pleine d'émotion. Un moment de magie immortalisé par les caméras de la chaîne de télévision régionale "Via Occitanie". La vidéo est actuellement en ligne sur la page facebook de la ville ainsi que sur le site internet de la chaîne viaoccitanie.tv.

## SCR XV

Toutes les sections du club ont fêté Noël, comme il se doit, et nous pouvons nous réjouir de l'ambiance qui règne chez les "tout petits", comme chez les plus grands. C'est sûrement un signe de bonne santé, positif pour la suite. Et la suite, c'est pour bientôt ! En effet, la trêve et son cortège de "bonnes choses" (moins d'efforts physique, plus d'excès de table,...) devront vite laisser la place à une bonne préparation de la phase retour du championnat. Tous les entraîneurs sont sur le pont, ainsi que le préparateur physique, pour redonner force et vigueur à l'ensemble des joueurs (environ 300, en comptant l'école de rugby !) avant le deuxième week-end de janvier, lorsque débiteront les hostilités. Pour les seniors, le rendez-vous est fixé le 12 janvier, à Vendres, où ils seront attendus, tant la victoire des catalans, lors du

match aller, à Canet, avait été longue à se dessiner. Les héraultais, actuellement 10èmes, ne voudront pas gâcher l'occasion de recoller au groupe des qualifiables. Idem pour l'équipe 2 qui devra défendre, tous les dimanches, son statut de leader. La veille, les cadets et les juniors effectueront un court déplacement à Perpignan, pour rencontrer le F.L.Haut-Venet, cher au président Castanédo, dont les deux bonnes équipes ont toujours donné du fil à retordre aux salanquais. Chez les juniors, aussi, le statut de leader exige une prestation à la hauteur. Dans la foulée, l'école de rugby reprendra ses entraînements et tournois, pour son plus grand bonheur et celui, non dissimulé, des entraîneurs et encadrants (des parents aussi...). Tous nos vœux de bonne année à tous les membres et amis du club qui nous est cher. LCa.

## L'HOROSCOPE TORREILLAN 2020

Une belle année cosmique s'est déroulée à Torréilles. Les flux planétaires ont testé les liens, gonflé les cœurs et réveillé l'imagination. À sa manière, la rédaction du Torréilles Info vous propose quelques prévisions pour l'année à venir, à interpréter avec plus ou moins de sérieux...  
**BÉLIER :** comptez sur votre charisme naturel pour attirer les regards (sous les sunlights de Torréilles : c'est l'endroit idéal !). **TAUREAU :** une vision ambitieuse vous attend, vous aurez de l'énergie à dépenser (on vous conseillerait bien d'aller au city stade pour vous défouler...).  
**GÉMEAUX :** vous ne devriez pas vous ennuyer cette année (restez à Torréilles, on ne s'ennuie jamais ici !). **CANCER :** Jupiter, Saturne et Pluton font basculer vos repères et vous imposent des choix ! (une petite balade en bord de mer peut-être ?). **LION :** Vénus booste votre rayonnement mais attention aux mauvaises habitudes ! (idée d'habitude à prendre : s'installer avec un chocolat chaud pour lire le Torréilles info. Ne le dites pas, mais on préfère quelque chose d'un peu plus fort!). **VERGE :** l'amour sera au centre de

vos préoccupations (il paraît que l'on trouve l'amour dans les champs d'artichauts... C'est Xofi qui nous l'a dit). **BALANCE :** votre priorité sera votre famille ! (et si vous vous offriez quelques après-midis cocooning en famille à la médiathèque ?). **SCORPION :** des projets se précisent et se multiplient mais pensez à dormir ! (on dort à Torréilles ? Ne répondez pas.). **SAGITTAIRE :** rallumez la flamme pour développer vos potentiels et vos talents (on vous fait confiance : tous les torréillans ont une petite flamme spéciale dans le cœur). **CAPRICORNE :** des zones d'ombres sont à dissiper (oulala, à votre place on irait boire un coup sur la place Louis Blasi). **VERSEAU :** une année dédiée à votre évolution intérieure. Abattez vos cartes sans tricher ! (Si vous trichez, on se met au foot !). **POISSON :** vous serez en quête de fantaisie, c'est le moment d'oser ! (la fantaisie ça nous parle : on veut voir tous les poissons à "La plage au village" !). La rédaction du Torréilles Info vous souhaite une année pleine d'harmonie et de charme mais surtout pleine de surprises sur la planète Torréilles.

## Agenda sportif, festif, culturel

### DIMANCHE 5 JANVIER :

> Saint Julien, 10h - Eglise Saint Julien et place L.Blasi

### MARDI 7 JANVIER :

> Bébés lecteurs, 9h30 & 10h - médiathèque

### MERCREDI 8 JANVIER :

> Conférence "Bien bouger", 10h30 - salle des fêtes

### VENDREDI 10 JANVIER :

> Conférence "Les noms de baptême en Roussillon au Moyen Âge", 18h30 - le Cube

### DIMANCHE 12 JANVIER :

> Rugby : Vendres—SCR XV II, 13h30

> Rugby : Vendres—SCR XV I, 15h

### LUNDI 20 JANVIER :

> Cérémonie des vœux, 18h30 - halle des sports

## INFOS PAROISSIALES

• Samedi 4 janvier : 17h à St Laurent. • Dimanche 5 janvier : 10h à Torréilles ; 11h à Clairà • Lundi 6 janvier : 17h à St Hippolyte • Mardi 7 janvier : 17h à St Laurent • Mercredi 8 janvier : 17h à Le Barcarès • Jeudi 9 janvier : 17h à Clairà • Vendredi 10 janvier : 17h à Torréilles.

## ERRATUM

Merci de noter la précision suivante en complément de l'article paru la semaine dernière et concernant la statue de la vierge qui a été installée devant la vigne des enfants et qui sera bénite le 5 janvier : celle-ci a été offerte à l'église par souscription des paroissiens.

## BÉBÉS LECTEURS



Le prochain atelier bébés lecteurs aura lieu le mardi 7 janvier. Cette animation gratuite, d'une demi-heure environ, est destinée aux enfants de 0 à 3 ans, accompagnés d'un adulte. Les séances se déroulent à la médiathèque, un mardi sur deux, à 9h30 et 10h. Infos : 04 68 52 33 41 ou [mediatheque@torreilles.fr](mailto:mediatheque@torreilles.fr)

## CALENDRIERS 2020



Le calendrier 2020 de la ville sera distribué le samedi 4 janvier dans vos boîtes aux lettres.

Si d'aventure vous ne le recevez pas, n'hésitez pas à venir vous le procurer dès le lundi 6 janvier à l'accueil de la mairie.

## BIEN-ÊTRE

Claire Laurent praticienne de bien-être et mieux-être depuis plus de 20 ans, intervenante depuis 13 ans au spa balnéa du camping Marisol, vous propose ses prestations à domicile. Profitez de l'offre découverte - 25 % sur toutes les prestations du 1<sup>er</sup> janvier au 25 février. Tel : 06 12 02 37 72. Infos sur le site : <https://spa-balnea-23.websself.net/> ou la page facebook : [spabalneaucampingmarisol](https://www.facebook.com/spabalneaucampingmarisol)